



BANCO CENTRAL EUROPEO

24 de enero de 2006

## NOTA DE PRENSA

### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Noviembre 2005)

*En noviembre de 2005, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 10,1 mm de euros, debido a que los déficit de las balanzas de rentas y de transferencias corrientes superaron a los superávit de las balanzas de bienes y de servicios. En la cuenta financiera, el conjunto de inversiones directas y de cartera contabilizó salidas netas por valor de 44 mm de euros, como consecuencia, principalmente, de las adquisiciones netas de valores extranjeros por residentes en la zona del euro.*

#### Cuenta corriente

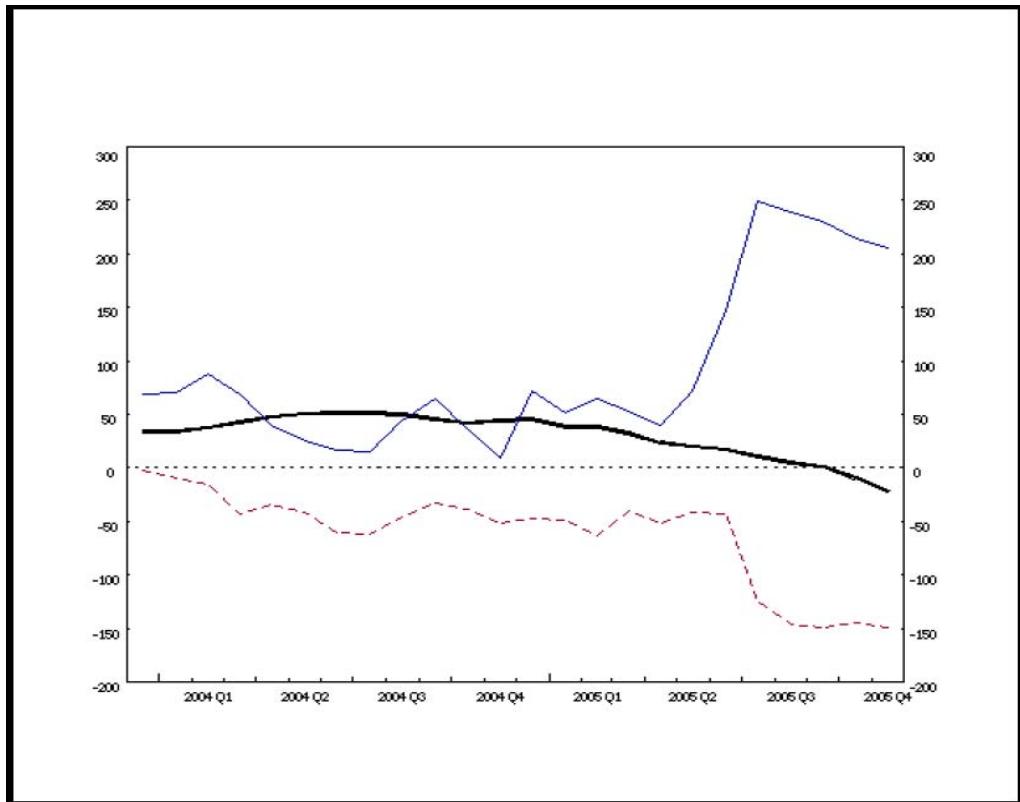
La *balanza por cuenta corriente desestacionalizada* de la zona del euro registró un déficit de 10,1 mm de euros en noviembre de 2005 (lo que corresponde a un déficit de 8,5 mm de euros con datos sin desestacionalizar). Ello fue resultado de los déficit de las balanzas de *rentas* (10,1 mm de euros) y de *transferencias corrientes* (6,6 mm de euros), que sólo fueron compensados, en parte, por los superávit de las balanzas de *bienes* (3,1 mm de euros) y de *servicios* (3,4 mm de euros).

La *balanza por cuenta corriente* acumulada de doce meses hasta noviembre de 2005 arrojó un déficit de 20,3 mm de euros (cerca del 0,3% del PIB), frente al superávit de 42,6 mm de euros (en torno al 0,6% del PIB) registrado un año antes. Este cambio fue consecuencia, fundamentalmente, de una reducción de 44,5 mm de euros del superávit de la *balanza de bienes*, reflejo de un aumento de las importaciones en términos nominales, que superó al de las exportaciones.

### Balanza de pagos de la zona del euro: operaciones acumuladas de 12 meses

(mm de euros)

— cuenta corriente —— inversiones directas netas —— inversiones de cartera netas



Fuente: BCE.

### Cuenta financiera

En la *cuenta financiera*, el *conjunto de inversiones directas y de cartera* contabilizó salidas netas de 44 mm de euros en noviembre de 2005, como resultado de salidas netas en *inversiones directas* (12 mm de euros) y en *inversiones de cartera* (32 mm de euros).

En *inversiones directas*, se registraron salidas netas de 8 mm de euros en *otro capital* (*principalmente préstamos entre empresas relacionadas*), debido al incremento de los préstamos de las empresas de la zona del euro a sus filiales extranjeras. También se contabilizaron salidas netas de 5 mm de euros en *acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos*.

En *inversiones de cartera*, las *acciones y participaciones* y los *valores distintos de acciones* registraron salidas netas de 7 mm de euros y 25 mm de euros, respectivamente. Las salidas netas en *valores distintos de acciones* fueron consecuencia, principalmente, de las adquisiciones netas de *bonos y obligaciones* por residentes en la zona del euro (16 mm de euros).

En *otras inversiones*, se contabilizaron entradas netas de 38 mm de euros, como resultado de las entradas netas registradas por las *instituciones financieras monetarias (IFM)*, *excluido el Eurosistema* (56 mm de euros), que fueron compensadas, en parte, por las salidas de *otros sectores* (20 mm de euros).

*Los activos de reserva* disminuyeron 1,2 mm de euros (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los activos de reserva del Eurosistema se situó en 322,7 mm de euros a finales de noviembre de 2005.

En el período de doce meses transcurrido hasta noviembre de 2005, el *conjunto de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas de 57 mm de euros, frente a las salidas netas de 42 mm de euros contabilizadas un año antes. Ello fue consecuencia, básicamente, de un aumento de las entradas netas en *inversiones de cartera* (desde 10 mm de euros a 205 mm de euros), resultado, en gran parte, de las mayores adquisiciones netas de *acciones y participaciones e instrumentos del mercado monetario* de la zona del euro por no residentes. Durante el mismo período, las salidas netas en *inversiones directas* se incrementaron en 97 mm de euros, debido al aumento de la inversión en el extranjero por residentes en la zona del euro y al descenso de la inversión en la zona del euro por no residentes.

## Revisión de los datos

Además de los datos mensuales de balanza de pagos correspondientes a noviembre de 2005, en esta nota de prensa se incluyen revisiones para el período comprendido entre abril de 2005 y octubre del mismo año. Las entradas netas en *inversiones de cartera* fueron revisadas al alza, desde 14 mm de euros a 30 mm de euros, para septiembre de 2005.

## Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En el apartado «*Statistics*» de la sección «Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de

*balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Los resultados hasta noviembre de 2005 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de febrero de 2006. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet se puede consultar una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 22 de febrero de 2006. Además, otra nota de prensa sobre la balanza de pagos trimestral de la zona del euro, incluida la desagregación geográfica, y la posición de inversión internacional trimestral de la zona se publicará el 30 de enero de 2006.*

## **Anexos**

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro – datos sin desestacionalizar.

### **Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**